

LA INFLUENCIA DE LA AFECTIVIDAD SOBRE EL APRENDIZAJE DEL INGLÉS EN UN AMBIENTE DE EDUCACIÓN EN LÍNEA 1.

THE INFLUENCE OF EMOTION ON LEARNING ENGLISH IN AN ONLINE LEARNING ENVIRONMENT

Ana María Alcer Ruthling y José Enrique Díaz Camacho²

Universidad Veracruzana

México.

RESUMEN:

Estudios anteriores reportan que los alumnos tienen problemas debidos a la falta de cohesión de un grupo de estudio y la existencia del vacío humano; dichos problemas se han detectado en el proceso educativo orientado a obtener un aprendizaje óptimo en los cursos de inglés impartidos a través de la modalidad virtual y autónoma en línea. Se considera que en esta modalidad, los alumnos muestran una deficiencia de autodisciplina y autonomía propias de nuestra cultura. Todo esto ejerce mayores demandas en los aspectos afectivos del alumno porque el diseño de los programas en línea no toman en cuenta este importante lado del aprendizaje. Así, en los Centros de Autoacceso para el estudio autónomo, se reporta una marcada diferencia en el desempeño entre los alumnos. El presente estudio investiga si el alumno que recibe una enseñanza de inglés acompañada de un tratamiento de afectividad logra un mejor aprendizaje que el que no recibe tal tratamiento. Se utilizó un diseño de dos grupos intactos test-post-test. Se aplicó un curso en línea de repaso del programa de Taller de Inglés I a los alumnos. A ambos grupos se les aplicó de manera presencial un pre-test de conocimientos generales de inglés antes de iniciar el repaso en línea y un post-test al finalizar la unidad de repaso así como un inventario de opinión que reflejara su grado de afectividad hacia el aprendizaje del inglés en línea. Se encontró que el grupo que recibió el curso de inglés acompañado del tratamiento de afectividad obtuvo mejores resultados que grupo control. Los resultados fueron estadísticamente significativos. Se concluye diciendo que es necesario considerar en el diseño y la aplicación de cursos en línea a los factores afectivos que pueden mejorar el aprendizaje de los alumnos.

Palabras clave: afectividad, aprendizaje, inglés, e-learning

ABSTRACT:

This study researches whether the student receiving an English education accompanied by an affective treatment achieved better learning. The design consisted of two intact groups test-post-test. We applied an online course program review workshop of English I. Both groups were administered a in live pre-test of general knowledge of English before starting the online review and a post-test at the end of the review unit. Also applied an inventory of opinion reflects the degree of affection towards learning English online. The

¹ Recibido 26 de Agosto del 2010. Aceptado 28 de Agosto del 2010.

² E-mail: joseenriquedc@hotmail.com

experimental group performed better than control group. Be considered in the design and implementation of online courses affective factors.

Keywords: emotion, english, e- learning

Investigaciones realizadas por Arnold (2000) demuestran que el aprendizaje de una lengua es una tarea muy compleja, susceptible a un amplio rango de emociones tales como: motivación, ansiedad, autoestima, e inhibición. Por otra parte, el aprendizaje a distancia de una lengua está sujeto a un mayor número de influencias relacionadas con el área afectiva. En efecto, se ejercen mayores demandas de los recursos afectivos en los alumnos y maestros que se encuentran en ambientes de aprendizaje aislado, separados de los compañeros y maestros, y en una reducida o alterada forma de contacto e interacción social; por lo que es necesario que los maestros y expertos en la enseñanza de una lengua consideren cuidadosamente los aspectos afectivos.

De acuerdo con White (2003), los alumnos tienen problemas derivados de la falta de cohesión de un grupo de estudio y la existencia del vacío humano; tales problemas se han detectado en el proceso educativo que se desarrolla en cursos de inglés impartidos a través de la modalidad virtual y autónoma en línea. Así mismo, se considera que en esta modalidad, los alumnos presentan una deficiencia en la autodisciplina y autonomía propias de nuestra cultura, lo que ejerce mayores demandas en sus aspectos afectivos, situación que se agrava cuando los diseños de programas en línea no toman en cuenta este importante lado del aprendizaje.

En particular en los *Centros de Autoacceso*, para el estudio autónomo, se reporta una marcada diferencia en el desempeño entre los alumnos que estudian en la modalidad presencial y los que estudian en el sistema autónomo. Las estadísticas muestran que los alumnos no aprenden lo que sería deseable en este tipo de cursos en entornos de estudio independiente, por lo que es necesario destacar que la falta de cohesión de grupo e integración social pudieran ser factores relacionados con las diferencias observadas entre la modalidad presencial y la modalidad de estudio independiente. Así, se ha sugerido que el factor afectivo de la integración social pudiera ser un determinante de las deficiencias observadas en la modalidad de estudio independiente.

El presente estudio investiga la importancia de las necesidades afectivas del alumno en el aprendizaje en línea para garantizar un óptimo nivel de aprendizaje; así como si el alumno que recibe una enseñanza de inglés acompañada de un tratamiento de afectividad logra un mejor aprendizaje que el que no recibe tal tratamiento.

MÉTODO.

Participantes

20 alumnos de diferentes licenciaturas de la Universidad Veracruzana que se inscribieron para tomar clases en la modalidad de Autoacceso participaron como sujetos. Los grupos se tomaron conforme los alumnos se fueron inscribiendo en la modalidad autónoma a partir de sus preferencias de horario. Aunque

no se hizo asignación al azar de los alumnos a los grupos, éstos se asignaron al azar a los tratamientos experimental y control.

Procedimiento

A ambos grupos se les aplicó un curso en línea de repaso del programa de *Taller de Inglés I* a través de la plataforma de Moodle(1). Para efectos de esta investigación al grupo experimental se le aplicó un tratamiento de afectividad mientras que al grupo control no se le proporcionó ese tratamiento. El curso duró cuatro semanas y contenía estructuras gramaticales importantes de *Taller I* junto con actividades para practicar las cuatro habilidades en el aprendizaje de una lengua: producción oral y escrita, así como la comprensión oral y escrita.

Diseño

Se utilizó un diseño de dos grupos intactos de 10 alumnos cada uno con test-post-test (ver figura 1). Además se aplicó al final del estudio, un instrumento para medir su satisfacción con respecto al aprendizaje en línea.

Grupos	Fase 1 Pre-Test	Fase 2 Condiciones Experimentales	Fase 3 Post-Test
Grupo 1	Pre-Test	Programa de repaso en línea	Post-test
		Tratamiento afectivo	Inventario de Opinión
Grupo 2	Pre-Test	Programa de repaso en línea	Post-test
			Inventario de Opinión

Figura 1. Diseño experimental del estudio

Instrumentos

A ambos grupos se les aplicó al inicio del estudio y de manera presencial, un examen de conocimientos generales de inglés denominada pre-test. Al finalizar el curso, se aplicó una vez más el examen de conocimientos el cual se llamó post-test. Finalmente, se les pidió que respondieran un inventario de opinión que reflejara su grado de satisfacción en el aprendizaje del inglés en línea. El pre-test y post-test de conocimientos se aplicaron en forma presencial, con una duración de una hora y fueron los mismos para ambos grupos. Los resultados compararon las respuestas de los alumnos de ambos grupos de estudio a los instrumentos en base a análisis estadísticos y categorización

Variables

La variable dependiente fue el desempeño en el examen y la satisfacción, actitudes y comportamiento del alumno como resultado de la aplicación del curso en línea. La variable independiente fue el tratamiento de afectividad durante el aprendizaje del inglés que acompañó al curso en línea en el grupo experimental.

El tratamiento en afectividad se definió de la siguiente manera:

1. Estar presente puntualmente en el foro y permanecer más de la hora establecida si es necesario.
2. Contestar todos sus correos ofreciendo retroalimentación inmediata.
3. Demostrar interés preguntando cómo se sienten con el curso de repaso a través del *Chat* el Foro y correo electrónico.
4. Expresar palabras de aliento: vas bien, tu pronunciación, párrafo, estructura gramatical están muy bien.

RESULTADOS

Los análisis de los datos realizados permiten afirmar que el grupo experimental que tomó un curso de repaso de inglés acompañado del tratamiento de afectividad mostró un desempeño ligeramente mejor en su aprendizaje así como en la satisfacción por el estudio en línea comparado con el grupo control. Los resultados obtenidos en el examen de conocimientos y el inventario de opinión son consistentes con esta afirmación. Así, existe un desempeño ligeramente mejor en el grupo experimental comparado con el grupo control el cual resulta estadísticamente significativo en las calificaciones obtenidas en el examen, aunque no lo son en el inventario de opinión.

La tabla I muestra las calificaciones obtenidas por los 10 alumnos de cada grupo en el examen de conocimientos, tanto en el pre-test como en el post-test.

Tabla I. Resultados del examen de conocimientos para los grupos experimental y control.

	GRUPO EXPERIMENTAL		GRUPO CONTROL	
	Pre-test	Post-test	Pre-test	Post-test
1	8.2	8.5	6.5	6.5
2	6.2	7.7	7.0	6.2
3	9.0	9.0	7.0	6.5
4	7.0	7.5	7.5	7.5
5	6.2	6.5	7.5	8.7
6	9.0	9.2	7.5	6.7
7	7.0	7.0	8.0	8.0
8	7.5	7.7	9.0	7.2
9	8.7	9.2	8.2	8.5
10	8.2	8.5	9.0	7.0

La figura 2 por su parte muestra la gráfica con los datos de la media, percentiles 25 y 75 y el rango de las calificaciones obtenidas por el grupo experimental en el pre-test y el post-test en el examen de conocimientos. Tal como se aprecia en esa figura, hay un desempeño ligeramente mejor en el post-test comparado con el pre-test en los tres estadísticos considerados.



La figura 3 presenta los mismos estadísticos obtenidos para el grupo control pero aquí se aprecia que no hay una diferencia entre las calificaciones obtenidas en el pre-test comparadas con el post-test y, en cambio, hay una disminución no significativa en las calificaciones de la primera a la segunda aplicación del examen.

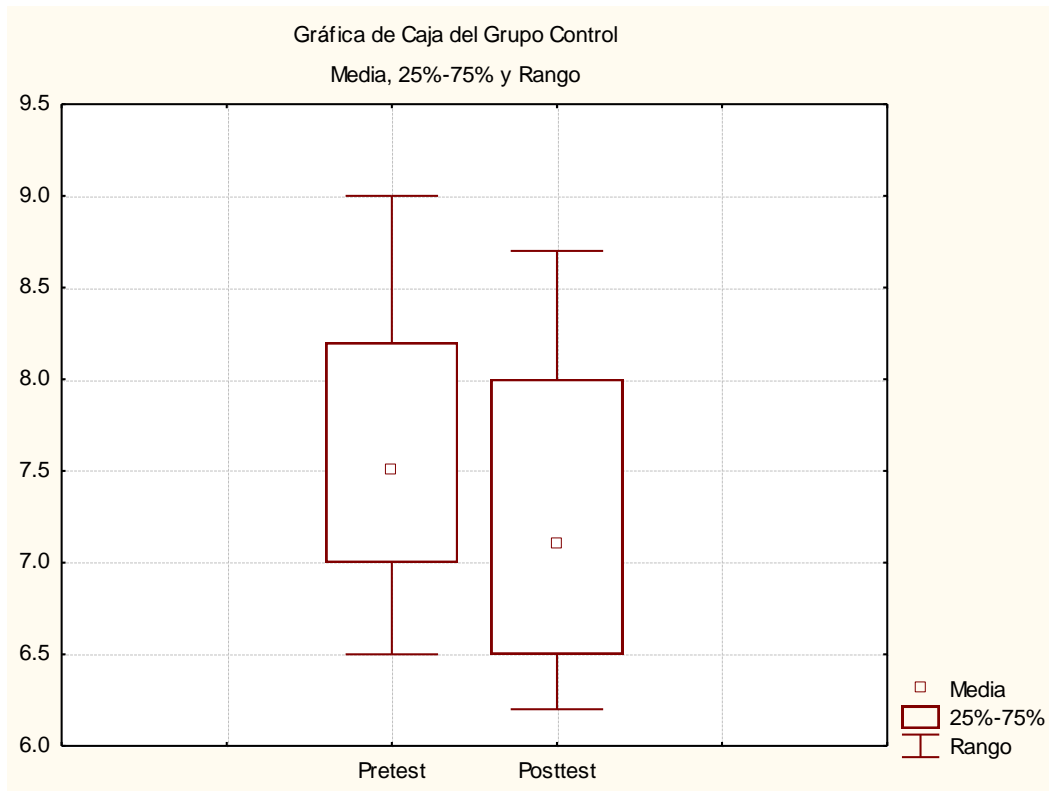


Figura 3. Media, desviación estándar y rango de las calificaciones obtenidas por los sujetos del grupo control.

La figura 4 muestra los resultados obtenidos en el inventario de opinión aplicado al final del estudio para determinar la satisfacción de los alumnos respecto del estudio en línea. Aquí se aprecia que el porcentaje de alumnos que mostraron un grado de satisfacción mayor por el estudio en línea fue el grupo experimental. En efecto, la línea punteada muestra un menor porcentaje de respuestas favorables con excepción de dos puntos en que los valores son iguales. Sin embargo, los resultados de este análisis no resultaron estadísticamente significativos en una prueba t y tampoco en la prueba de Mann-Whitney.

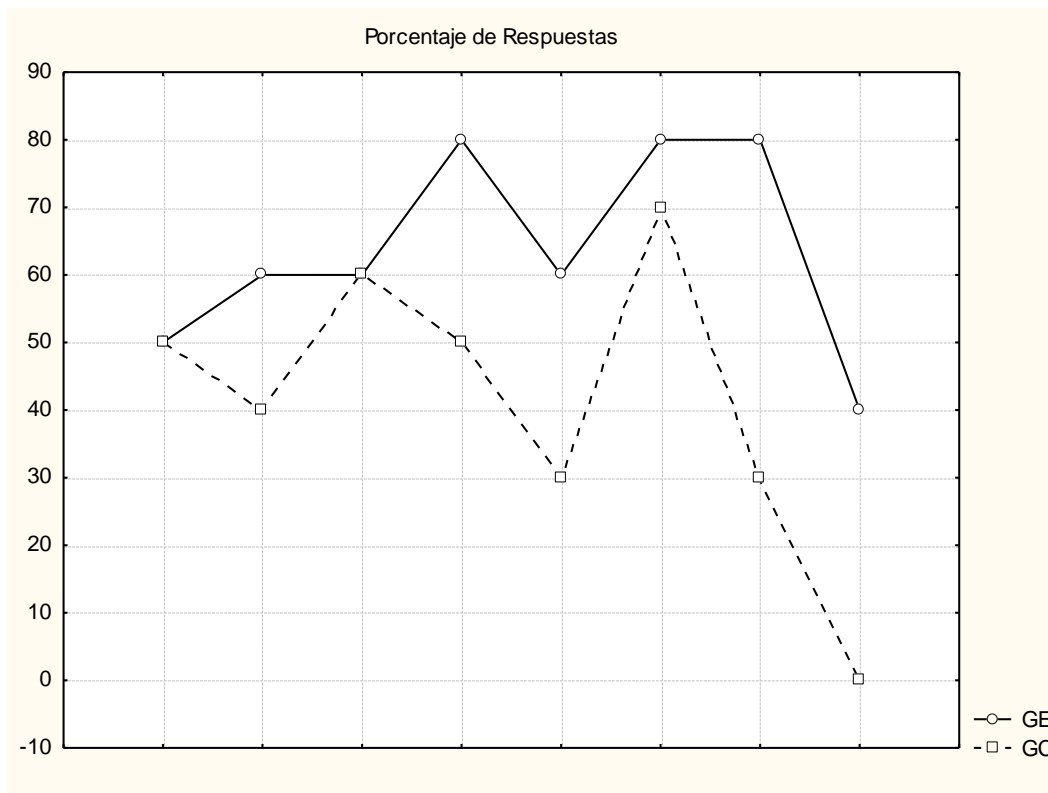


Figura 4. Porcentaje de respuestas de los grupos *Experimental* (GE) y *Control* (GC) en el inventario de opinión.

DISCUSIÓN Y CONCLUSIONES

Los datos obtenidos en el presente estudio permiten concluir que la impartición de un curso en línea acompañado de un tratamiento en afectividad permite obtener mejores resultados que los que resultan cuando no existe un tratamiento de afectividad adicional al curso en línea. Aunque los resultados son estadísticamente significativos para el examen de conocimientos aplicado en pre y post-test y no para el inventario de satisfacción, estos resultados son de importancia porque permiten destacar que cuando los cursos en línea se diseñan de tal forma que incluyan un tratamiento en afectividad este hecho permitirá potencializar los resultados del aprendizaje.

Estos resultados son importantes además, debido a la proliferación de los cursos en línea en los últimos años lo que lleva a suponer un uso cada vez más frecuente e intensivo de este tipo de modalidades para el aprendizaje en los años por venir. Y lo es también si se considera que dado el uso tan reciente de estas modalidades de aprendizaje, no existe en la literatura una cantidad suficiente de investigación que muestren los riesgos del uso masivo e indiscriminado de la educación en línea.

Sobre todo, diferentes autores han destacado (Grow, 1991; Arnold, 2000; Brown, 2000; Diaz, 2002; White, 2003; y Amador, 2005) que la educación en línea implica un sistema de comunicación que tiende a aislar a los alumnos y a exponerlos a un ambiente soledad donde se magnifica el efecto de la falta de atención por parte de los profesores, facilitadores, asesores y demás personajes que participan en esta forma de impartir la educación. Así, si se espera que la educación en línea sea cada vez más socorrida como un medio de aprendizaje, resulta imperioso considerar la necesidad de explorar con investigaciones de índole experimental, qué factores intervienen para lograr un aprendizaje en línea que permita a los alumnos optimizar los recursos que invierten en su educación y, a las instituciones, maximizar esta forma de aprendizaje a la que con frecuencia se acude con los argumentos de que resulta más efectiva, más económica y más práctica para quienes no pueden acudir a una institución a tomar clases a la manera tradicional.

REFERENCIAS

- Arnold, J. (2000). *La dimensión afectiva en el aprendizaje de idiomas*. Cambridge: CUP.
- Amador, S. (2005). *El Profesor de Inglés en el Instituto Superior de la Habana*. Consultado en Marzo 26, 2008 en <http://www.ilustrados.com/publicaciones/EEkpZZAIZArOjYGLZI.php#superior>
- Brown, D. (2000) *Principles of Language Learning and Teaching*. 4th edition. New York: Longman
- Diaz, C. J. E. (2002). *Comparing Declarative and Procedural Learning Strategies Under a Problem-Based learning Approach*. Ann Arbor: UMI Dissertation Services.
- Grow, G. (1991). Teaching learners to be self-directed. *Adult Education Quarterly*, 41, 125–149. Consultado en Marzo 25, 2008 en <http://aeq.sagepub.com/cgi/content/abstract/41/3/125>
- White, C. (2003). *Language Learning in Distance Education*. Cambridge: CUP.

NOTAS

(1). Moodle es una marca registrada y patentada de *Moodle.org, Inc.*